

Súd: Okresný súd Dolný Kubín
Spisová značka: 7C/6/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5414205231
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 05. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Rastislav Plutinský
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2015:5414205231.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudcom JUDr. Rastislavom Plutinským v právnej veci navrhovateľa: AB 1 B. V., registračné číslo: 560 07 043, so sídlom v Amsterdame, Strawinkylaan 933, Holandské kráľovstvo, zastúpeného: Advokátska kancelária GOLIÁŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom v Trenčíne, Piaristická 707/25 (adresa pre doručovanie: Piešťany, Teplická 7343/147) IČO: 47234679, proti odporkyni: O. V.Á., rod. A., nar. XX.XX.XXXX, trvalo bytom L. A., C.Á. XXXX/XX, v konaní o zaplatenie 1.046,61 EUR s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 532,08 EUR, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 532,08 EUR odo dňa 29.11.2014 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

III. Odporkyni sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom zo dňa 28.11.2014, doručeným tunajšiemu súdu dňa 05.12.2014, navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho predchodcu žiadal, aby súd uložil povinnosť odporkyni zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.046,61 EUR, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 68,37 EUR a úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 1.046,61 EUR odo dňa 29.11.2014 do zaplatenia, trovy konania pozostávajúce zo zaplatenia súdneho poplatku vo výške 62,50 EUR a trovy právneho zastúpenia k rukám navrhovateľa.

Svoj návrh odôvodnil tým, že právny predchodca navrhovateľa uzatvoril s odporkyňou ako dlžníkom dňa 01.10.2010 úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s.. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 900,- EUR zo strany právneho predchodcu navrhovateľa odporkyni. Odporkyňa sa zaviazala peňažné prostriedky vrátiť v 60 pravidelných mesačných splátkach po 34,68 EUR. Odporkyňa bola povinná splácať úver v pravidelných mesačných splátkach splatných v zmysle úverovej zmluvy. Odporkyňa bola v omeškani s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené v priloženom Výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb odporkyne a spôsob ich započítania. V zmysle Hlavy ÚZP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bola odporkyňa právnym predchodcom navrhovateľa vyzvaná listom zo dňa 23.01.2014 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty (ak boli vygenerované) a zo zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli odporkyni vyúčtované v zmysle Hlavy 18 ÚZP, ktoré

sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy. „V úverovej zmluve je totiž jednoznačne uvedené, že neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. a táto zmluva obsahuje tiež ustanovenie o tom, že žalovaná ako klient spoločnosti bola s týmito úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. aj oboznámená. Tieto úverové podmienky sú pripojené k samotnej úverovej zmluve, a preto je potrebné vyvodiť záver, že sú súčasťou zmluvy v písomnej forme, a preto záver o tom, že neboli ustanovenia o zmluvnej pokute dojednané písomne, nemožno považovať za správny.“ - rozsudok Krajského súdu Prešov, sp. Zn. 1Co/136/2012 zo dňa 25.02.2013. Sadzba úroku z omeškania, ktorú si navrhovateľ v návrhu uplatňuje vo výške 8,25 % ročne bola stanovená nasledovne: základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t.j. ku dňu 13.02.2014 (pätnásty deň odo dňa odoslania Výzvy k splateniu celého úveru) + 8 percentuálnych bodov. Úrok z omeškania bol stanovený takto: úrok z omeškania vo výške 68,37 EUR z čiastky 1.046,61 EUR od 13.02.2014 do 28.11.2014, t.j. do dňa vyhotovenia tohto Návrhu na vydanie platobného rozkazu. Vzhľadom na vyššie uvedené, tak ako vyplýva aj zo splátkového kalendára, navrhovateľ eviduje voči odporkyni dlh v nasledovnej výške: istina vo výške 42,15 EUR, úrok vo výške 148,59 EUR, zosplatnená istina vo výške 803,43 EUR, Poistenie Bill protection vo výške 14,64 EUR, upomienka II. Vo výške 36,- EUR a poplatok za možnosť zmeny splátky vo výške 1,80 EUR, teda dlh spolu 1.046,61 EUR. Vyčíslený ročný úrok z omeškania tak, ako je uvedené v priloženom výpise čerpania, splátok a úhrad. Navrhovateľ poveril zastupovaním v tejto právnej veci Advokátsku kanceláriu GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., čím sa zvýšila hodnota príslušenstva vymáhanej pohľadávky o trovy právneho zastúpenia v celkovej výške 166,68 EUR s DPH vypočítané nasledovne: úkon - príprava a prevzatie zastúpenia, úkon - písomné podanie na súd - návrh na vydanie platobného rozkazu, t. j. 2 x 61,41 EUR (tarifa na jeden úkon) + 2x 8,04 EUR (režijný paušál za rok 2014) = 138,90 EUR + 20 % DPH = 166,68 EUR. Trovy právneho zastúpenia boli vyčíslené podľa vyhlášky MS SR 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

Zároveň v žalobe poukázal navrhovateľ na tú skutočnosť, že pohľadávky Home Credit Slovakia, a.s. IČO: 36 234 176, Teplická 7434/147, Piešťany vzniknuté z úverovej zmluvy č.4210003195, zo dňa 01.10.2012 boli na základe zmluvy zo dňa 23.01.2014 postúpené na obchodnú spoločnosť AB 1 B. V., registračné číslo 56007043, súkromná spoločnosť s ručeným obmedzeným so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933.

Dňa 25.05.2015 doručil navrhovateľ prostredníctvom svojej právnej zástupkyne vyjadrenie, v ktorom uvádzal, že predmetná úverová zmluva je platná a účinná, obsahuje všetky zákonom predpísané obsahové náležitosti, má písomnú formu, je prejavom slobodnej vôle odporkyne a navrhovateľa, je uzatvorená v súlade s právnymi predpismi, ktoré boli platné a účinné v čase uzatvorenia úverovej zmluvy a neobsahuje žiadne neprijateľné zmluvné podmienky. Zároveň uviedol, že súhlasí s tým, aby sa pojednávalo v jeho neprítomnosti a prípadne aj aby bolo v predmetnej veci rozhodnuté.

Dňa 25.05.2015 sa na pojednávanie nedostavil navrhovateľ a právny zástupca, ktorý svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnil, taktiež sa nedostavila odporkyňa.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dokladmi založenými v spise, pričom zistil tento skutkový stav:

Odporkyňa podpísala s právnym predchodcom navrhovateľa úverovú zmluvu dňa 01.10.2012, a to vo forme predtlačeneho formulára. Horná časť zmluvy obsahovala osobné údaje o odporkyni ako dlžníkovi. Pod týmito údajmi je časť označená ako úver, kde je uvedený druh úveru - bezúčelový úver, celková výška úveru 900,- EUR, celková čiastka splatná spotrebiteľom 2.053,80 EUR, mesačná splátka 36,82 EUR, počet splátok 60, ročná úroková sadzba 33,83 %, RPMN od 45,4 % do 48,1 %, priemerná hodnota RPMN 27,07 %, poplatok za vedenie účtu 1,99 EUR, spôsob úhrady splátok poštovou poukážkou, lehota splatnosti 60 mesiacov po poskytnutí úveru a to do 15. dňa v poslednom mesiaci a spôsob poskytnutia úveru poštovou poukážkou klientovi.

V zmysle § 5 b) zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa:

Orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával.

V zmysle § 9 ods. 1, ods. 2, ods. 6 zákona č. 119/2010 o spotrebiteľských úveroch:

(1) Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

(2) Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

(6) Spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

V zmysle § 11 ods. 1, ods. 2 zákona č. 119/2010 o spotrebiteľských úveroch:

(1) Poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,

b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),

c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo

d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

(2) Ak veriteľ nekonal s odbornou starostlivosťou podľa § 7 ods. 1, nie je oprávnený vyžadovať od spotrebiteľa jednorazové splatenie spotrebiteľského úveru. V prípade hrubého porušenia povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Za hrubé porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa považuje najmä posudzovanie schopnosti splácať úver veriteľom bez údajov o sociálno-ekonomickej situácii spotrebiteľa a účelové použitie údajov o sociálno-ekonomickej situácii spotrebiteľa na vytvorenie zdania väčšej schopnosti spotrebiteľa splácať úver, ako tomu v skutočnosti je.

Ako súd už vyššie konštatoval, tak predmetná úverová zmluva obsahovala údaj o RPMN tak, že tento údaj nebol presne určený, ale bol určený len intervalom od 45,4 % do 48,1 %, s tým, že v zmluve bolo veľmi malým písmom konštatované, že klient súhlasí s tým, že presnú výšku RPMN mu spoločnosť oznámi po poskytnutí úveru. Z uvedeného je zrejmé, že výška RPMN bola spotrebiteľovi, t. j. odporkyni oznámená až po uzavretí zmluvy a preto možno jednoznačne konštatovať, že tento údaj v zmluve chýbal. Ustanovenie § 9 ods. 2, písm. j) zákona č. 129/2010 však výslovne vyžaduje, aby údaj o RPMN bol v zmluve jednoznačne uvedený a pokiaľ tomu tak nie je, tak § 11 ods. 1, písm. b) uvádza následky tohto chýbajúceho údaju, ktorým je bezúročnosť a bezpoplatkovosť daného úveru. Pokiaľ teda odporkyni bol poskytnutý úver vo výške 900,- EUR a táto uhradila 367,92 EUR, zostáva jej pri bezpoplatkovosti a bezúročnosti úveru doplatiť sumu 532,08 EUR, ktorú doteraz neuhradila a preto ju súd k jej úhrade zaviazal, pričom dáva do pozornosti, že v zmysle ustanovenia § 5 b) zákona č. 250/2007 musel na zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi prihliadať z úradnej povinnosti. Pokiaľ teda žiadané plnenie spolu s úrokom z omeškania prevyšovalo sumu 532,08 EUR, súd v tejto časti návrh zamietol.

V zmysle § 517 ods. 2 OZ súd priznal navrhovateľovi aj právo na úrok z omeškania, a to vo výške 8.25 % ročne zo sumy 532,08 EUR od 29.11.2014 do zaplatenia, kde súd vychádzal z výzvy k splateniu celého úveru.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 151 ods. 1, ods. 2 O.s.p. pričom odporkyni, ktorá mala plný úspech vo veci náhradu trov konania nepriznal, nakoľko si tieto neuplatnila a ani nevyplývali zo spisu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v 3 vyhotoveniach cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

Podľa § 205 O.s.p. ods. 1, 2 v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto vykonateľným rozhodnutím, môže osoba oprávnená z rozhodnutia podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov).